

Regole di pernottamento Rifugio Alp da Canaa

- Visita le nostre capanne solo se sei in buona salute.
- È obbligatorio prenotare il posto letto tramite l'indirizzo mail canaa@valledilodano.ch - nessun pernottamento senza prenotazione;
- Porta con te sacco a pelo, federa per il cuscino, disinfettante, asciugamani (ev. mascherina protettiva).
- Riporta a valle i tuoi rifiuti.
- Obbligatoria la registrazione di ogni persona nel libro del Rifugio.
- Acquistabili al rifugio bibite diverse e cibo.
- Si richiede il massimo ordine e pulizia.

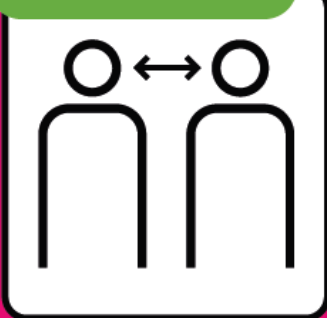
Nuovo coronavirus

Stato al 28.4.2020

COSÌ CI PROTEGGIAMO



Tenersi a distanza.



Raccomandazione: usare la mascherina se non è possibile tenersi a distanza.



ALTRETTANTO IMPORTANTE:



✓
Lavarsi accuratamente le mani.



✓
Evitare le strette di mano.



✓
Tossire e starnutire in un fazzoletto o nella piega del gomito.



✓
In caso di sintomi restare a casa.



✓
Prima di andare dal medico o al pronto soccorso, annunciarsi sempre per telefono.

Regelung für die Übernachtung Rifugio Alp da Canaa

- Besuche unsere Hütten nur in gesundem Zustand.
- Schlafplatz Reservierungen per E-Mail-Adresse canaa@valledilodano.ch sind obligatorisch – ohne Reservierung keine Übernachtung.
- Bringe selber mit: Hüttenschlafsack, Kissenbezug, Desinfektionsmittel, Handtuch (ggf. Schutzmasken).
- Nimm deinen Abfall wieder mit ins Tal.
- Obligatorische Eintragung jeder Person in das Hüttenbuch.
- In der Schutzhütte können verschiedene Getränke und Lebensmittel gekauft werden.
- Maximale Ordnung und Sauberkeit ist erforderlich.

Neues Coronavirus Aktualisiert am 28.4.2020

SO SCHÜTZEN WIR UNS.



Abstand halten.



Empfehlung: Maske tragen, wenn Abstandhalten nicht möglich ist.



WEITERHIN WICHTIG:

-  Gründlich Hände waschen.
-  Hände schütteln vermeiden.
-  In Taschentuch oder Armbeuge husten und niesen.
-  Bei Symptomen zuhause bleiben.
-  Nur nach telefonischer Anmeldung in Arztpraxis oder Notfallstation.

Art. 016.021.d

Règlement pour la nuitée Rifugio Alp da Canaa

- Ne visite nos cabanes que si tu es en bonne santé.
- Il est obligatoire de réserver la couchette par adresse e-mail canaa@valledilodano.ch - sans réservation, pas de nuitée.
- Emporte tes propres effets suivants: sac de couchage, taie d'oreiller, désinfectant, serviette (év. masques de protection).
- Rappelle tes déchets en plaine.
- Inscription obligatoire de chaque personne dans le livre de la cabane.
- Différentes boissons et aliments peuvent être achetés au refuge.
- Un maximum d'ordre et de propreté est exigé.

Nouveau coronavirus

Actualisé au 28.4.2020

VOICI COMMENT NOUS PROTÉGER:

Garder ses distances.



Recommandé : un masque si on ne peut pas garder ses distances.



POUR RAPPEL:



Se laver soigneusement les mains.



Éviter les poignées de main.



Tousser et éternuer dans un mouchoir ou dans le creux du coude.



Rester à la maison en cas de symptômes.



Toujours téléphoner avant d'aller chez le médecin ou aux urgences.